

САВРЕМЕНИ ГРЧКИ ЈЕЗИК Г-8

АКАДЕМСКА 2013/2014. ГОДИНА

ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Тип предмета	стручно–апликативни			
Координатор	Анка Рађеновић, лектор			
Наставу изводе	Καλλιόπη, Ελευθεριάδου, страни лектор			
	Αναστασία Γεωργαντζοπούλου, страни лектор			
Трајање курса	1 семестар			
Статус предмета	За групу 28			
	обавезни			
	За остале студијске групе			
	изборни			
Семестар у ком се настава изводи	летњи			
Недељни фонд часова:	Предавања	1	Вежбе	7
Број ЕСПБ	6 (шест)			
Предуслов за слушање курса	положен курс <i>Савремени грчки језик Г-6</i>			
Предуслов за полагање испита	положен курс <i>Савремени грчки језик Г-7</i>			

САДРЖАЈ КУРСА

Садржај предмета (практична настава)	<p>Едукација и развијање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменама употребе језика: лични, јавни, образовни и професионални) у грчком језику, уз паралелно развијање свих језичких вештина (разумевање, говор, читање и писање). Сложене граматичке, лексичке и функционалне вежбе, читање текстова из новина, научних часописа и стручне литературе, писање сложених текстова дужине до 400 речи, разумевање стандардног говора бржег темпа, и релативно сложенијег нестандардног говора, вођење разговора, вођење бележака, препознавање и употреба сложенијих паралингвистичких и невербалних чинилаца, превођење са грчког на српски језик и са српског на грчки. Током практичне наставе користе се текстови, погодни за самосталне вежбе трансформација и контрастирања на основу оног што студенти познају и користе у српском језику. Поред одговарајућих</p>
--------------------------------------	---

	текстова из збирки студенти користе периодику и стручну литературу у складу са својим интересовањима.
Циљ предмета	Продубљивање знања и вештина стечених на предмету <i>Савремени грчки језик Г-7</i> , са тежиштем на морфосинтакси, лексици и прагматици и посебним освртом на терминологију науке о језику. Студент ће умети да употребљава сложеније језичке целине као и појединачне изразе стандардног грчког језика у комуникацији са нативним саговорником, односно у модерираним разговорима у пару према нивоима знања и умењима студената, у складу са очекиваним постигнућима, према стандардима <i>Заједничког европског оквира за језике</i> .
Исход предмета	Студент разуме сложеније и опширније текстове и изван сопствене струке. Може брзо да чита и разуме теже текстове уочавајући битне елементе. Разуме идиоме и стереотипне фразе, разазнаје дијалекте и различите регистре. Може да прати већину предавања и дискусија. У стању је да се изражава течно и спонтано. Флексибилан је у употреби различитих језичких регистара, свакодневних, академских или стручних. Може да пише јасне, добро организоване и детаљне текстове о сложеним темама, свесно примењујући могуће образце и језичка средства у организацији дискурса. Студент ће бити оспособљен за усмено и писмено изражавање на Ц1-2 нивоу <i>Заједничког европског оквира за језике (C1/CEFR)</i> .
Обавезе студената	Студенти су у обавези да активно учествују у свим активностима у оквиру наставе као што су дискусије, радионице, рад у групама (модериран разговор у пару), рад у малим групама и групна дискусија, извршавање предвиђених индивидуалних и групних задатака итд. Студент је дужан да похађа вежбе предвиђене наставним планом и програмом и мора бити спреман за час. Ово подразумева редовну израду домаћих задатака (писмених и оних преко Moodle платформе Филолошког факултета), припрему за час и учествовање у разговорима са предавачем.

ЛИТЕРАТУРА

	Γαβριηλίδου, Γ. (2010). <i>Τα καλώς κείμενα για προχωρημένους</i> . Θεσσαλονίκη: University Studio Press.
--	---

Обавезна литература	<i>Εξεταστικά θέματα για την Πιστοποίηση Επάρκειας της Ελληνομάθειας (1999-2010). Επίπεδο Δ'. Θεσσαλονίκη: Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας.</i>
	<i>Μαυρούλια, Σ. (1995). Τα νέα ελληνικά για ξενόγλωσσους 4. Αθήνα: s.e.</i>
	<i>Αγάθος, Θ. et al. (2004). Ακολουθώντας το κείμενο. Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών.</i>
Προпоручена литература	<i>Балаћ, А. & Стојановић, М. (2009). Грчко – српски речник. Београд: Завод за уџбенике.</i>
	<i>Ιορδανίδου, Α. (2004). Τα ρήματα της Νέας Ελληνικής. Αθήνα: Εκδόσεις Πατάκη.</i>
	<i>Марковић, А. (2001). Српско – грчки речник. Αθήνα: Εκδόσεις Σιδέρη.</i>
	<i>Μπαμπινιώτης, Γ. (2008). Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας. Αθήνα: Κέντρο Λεξικολογίας Ε.Π.Ε.</i>

ОЦЕНА ЗНАЊА (НАЈВЕЋИ БРОЈ ПОЕНА ЈЕ 100)

Предиспитне обавезе		Завршни испит	
Κολοквијум (интегрисан)		Πισмени деο испита	
Κατανόηση προφορικού λόγου	10	Δиктат непознатог текста	10
Κατανόηση γραπτού λόγου	10	Тест	30
Έκθεση	10	Усмени деο испита	
		Усмени одговор	30

Κρατακ опис завршног испита	<p>Студент приступа полагању завршног испита након одслушаних часова, у испитним роковима дефинисаним Статутом Φιλοлошког факултета Универзитета у Βеограду. Завршни испит се састоји из писμεног и усμεног дела. Πισмени деο завршног испита састоји се из три дела. Πρви деο чине вештине слушања, читања и писања, у оквиру интегрисаног колоквијума. Други деο чини диктат непознатог текста до 300 речи. Τрећи деο представља тест до 100 захтева и ради се до 90 минута. Студент на сваком делу писμεног испита мора остварити најмањи предвиђени број поена како би положио испит. Једном положен <u>састав</u>, односно <u>слушање и читање</u>, односно <u>диктат</u> као и <u>тест</u> важе до почетка летњег семестра академске 2014/2015. године. Студент на усμεном делу извлачи испитну цедуљу на којој се налазе 3 питања као и игра улога. Питања су у вези са лекцијама и темама које су обрађене на</p>
------------------------------------	--

часовима језика.